



Healthy Community Charter

We, the members of the Healthy Community Cabinet for the City of Greater Sudbury, believe a healthy community is one which embraces a broad vision of health through intentional and balanced economic, environmental and social development. We believe that when the values of the healthy community are shared, we will enhance overall public health and sustainability.

We embrace the World Health Organization's definition of a Healthy Community as a place which is constantly improving its physical and social environment and, using the resources of the community, enables its citizens to help each other carry out their daily tasks and develop their potential.

We support the United Nations University Regional Centres of Expertise model for sustainable development, which seeks to engage people of all ages in the assumption of responsibility for creating a sustainable future through public awareness, education and training.

The Healthy Community Charter focuses on four priorities:

- Active Living / Healthy Lifestyle;
- Natural Environment;
- Civic Engagement/Social Capital; and
- Economic Growth.

This Healthy Community Charter will bring together expertise from government, education, business, planning, parks and recreation, economic development, public health, public safety, emergency services, community groups and individual residents, to create a supportive and caring environment that fosters active living and wellness, now and into the future.

We see progress towards a healthier sustainable community requiring strong political leadership, broad participation and community engagement. Through concerted effort and action, we can improve the quality of our community and individual health through:

- capacity building for leadership and diversity;
- partnerships;
- education; and
- advocacy for change.

We, the members of the Healthy Community Cabinet of the City of Greater Sudbury, recognize our civic responsibility as stewards of the community and the importance of taking action, through:

- mentoring
- modeling
- education
- advocacy

To ensure that future generations enjoy an enhanced quality of life and have access to the same opportunities and benefits available today, organizations and individuals will contribute to a healthier community by supporting local, provincial and national initiatives and by working to move Greater Sudbury towards:

Active Living / Healthy Lifestyle

A community that

- encourages individuals to take ownership of their health and well being
- supports individual and family wellness and safety programs
- assigns appropriate resources to build capacity and equitable access for all

Natural Environment

A community that

- takes pride in its neighbourhoods
- practices, protects, and preserves its natural assets for future generations
- regulates and enforces further environmental protection initiatives

Economic Growth

A community that

- supports and promotes what it has to offer
- fosters local employment, skill development and investment in new business ventures
- provides resources to encourage and promote existing and new business opportunities

Civic Engagement / Social Capital

A community that

- celebrates and encourages individual and group contributions
- adds economic, environmental and social value through collective and corporate social responsibility
- is responsive and open to individual and neighbourhood diversity and supports safe communities





Healthy Community Initiative Communauté en santé

La charte de Communauté en santé

Nous, les membres du cabinet de Communauté en santé de la Ville du Grand Sudbury, croyons qu'une communauté en santé, c'est une communauté qui embrasse une vision élargie de la santé grâce au développement économique, environnemental et social intentionnel et équilibré. Nous croyons que l'existence de valeurs communes de communauté en santé entraînera l'amélioration de la santé et de la viabilité de l'ensemble de la population.

Nous adoptons la définition de l'Organisation mondiale de la Santé d'une communauté en santé comme un endroit qui améliore constamment son milieu physique et social et qui, au moyen des ressources à sa disposition, permet à ses citoyens de s'entraider dans l'exécution de leurs tâches quotidiennes et de réaliser leur potentiel.

Nous appuyons le modèle des centres d'expertise régionaux de l'Université des Nations Unies en matière de développement durable, lequel vise, grâce à la sensibilisation de la population, à l'éducation et à la formation, à inciter les personnes de tous les âges à assumer la responsabilité de créer un avenir durable.

La charte de Communauté en santé est axée sur les quatre priorités suivantes :

- Vie active et mode de vie sain;
- Environnement naturel;
- Engagement municipal et capital social;
- Croissance économique.

Cette charte a pour but de rassembler l'expertise de représentants des gouvernements; des milieux de l'éducation, des affaires, de la planification, des parcs et des loisirs; des secteurs du développement économique, de la santé publique, de la sécurité publique et des services d'urgence; des groupes communautaires et des citoyens pour créer un milieu accueillant et chaleureux qui favorisera la vie active et le mieux-être, aujourd'hui et demain.

Nous savons que pour avancer dans la voie vers la création d'une communauté en santé viable, il faudra compter sur un leadership politique solide, une vaste participation et l'engagement communautaire. En concertant nos efforts et les mesures que nous prenons, nous pouvons améliorer la qualité de la santé de notre communauté et des citoyens grâce :

- au renforcement des capacités favorisant le leadership et la diversité;
- aux partenariats;
- à l'éducation;
- à la revendication des changements.

Nous, les membres du cabinet de Communauté en santé de la Ville du Grand Sudbury, reconnaissons notre responsabilité civique en tant que gardiens de la communauté ainsi que l'importance de passer à l'action par les moyens suivants :

- le mentorat;
- l'exemple;
- l'éducation;
- l'intervention.

Pour que les prochaines générations aient une meilleure qualité de vie et qu'elles puissent jouir des mêmes possibilités que la génération actuelle, les organismes et les particuliers collaborent dans le cadre d'initiatives nationales afin que le Grand Sudbury réponde aux critères suivants :

Une vie active et un mode de vie sain

Une telle communauté :

- encourage chacun à assumer la responsabilité de sa santé et de son mieux-être;
- appuie les programmes de mieux-être et de sécurité individuels et familiaux ;
- déploie suffisamment de ressources pour renforcer la capacité de chacun et assurer l'accès équitable à tous.

Environnement naturel

Une telle communauté :

- est fière de ses voisinages;
- met en pratique des moyens de protéger et de préserver ses biens naturels au profit des prochaines générations;
- réglemente et met à exécution davantage d'initiatives de protection de l'environnement.

Croissance économique

Une telle communauté :

- met l'accent sur ses avantages et en fait la promotion;
- favorise l'emploi local, le perfectionnement professionnel et l'investissement dans les nouvelles entreprises commerciales;
- offre des ressources à l'appui des possibilités d'affaires, nouvelles et existantes, et en fait la promotion.

Engagement civique et capital social

Une telle communauté :

- souligne l'apport des particuliers et des groupes, et l'encouragement;
- ajoute une valeur économique, environnementale et sociale par l'entremise de la responsabilité sociale de l'ensemble des entreprises;
- est à l'écoute et ouverte à la diversité des gens et des voisinages tout en appuyant le concept des communautés sécuritaires.

